

műhely

Kulturális folyóirat
Megjelenik kéthavonta
2020. XLIII. évfolyam, 4. szám

Kiadja:
a Műhely Folyóiratkiadó Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság.

A kiadásért felel:
Horváth Nóra ügyvezető.

Szerkesztőség:
9022 Győr, Rákóczi u. 1.
Levél cím: 9002 Győr, Pf. 45.
Tel.: 96/326-845
E-mail: szerkesztoseg@gyorimuhely.hu
Honlap: www.gyorimuhely.hu
Facebook:
https://hu-hu.facebook.com/muhely_folyoirat/

Főszerkesztő:
HORVÁTH NÓRA

Szerkesztők:
SZARVAS MELINDA
(vers és próza)

HORVÁTH-MÁRJÁNOVICS DIÁNA
(kritika)

KURCSIS LÁSZLÓ
(kiadványszerkesztő grafikus)

TAKÁCS NÁNDOR
(szerkesztő)

Szerkesztőségi titkár:
SZIKONYA GABRIELLA

Korrektor:
CSISZÁR LÁSZLÓ

Tördelés:
VISIONEXT Vizuális Stúdió, Győr

Nyomás, kötés:
PALATIA Nyomda és Kiadó Kft., Győr
Felelős nyomdavezető:
Radek József ügyvezető igazgató

A Műhelyt Budapesten és vidéken
terjeszti a Magyar Lapterjesztő Rt. és
a Könyvtárellátó Kht.
Előfizetésben terjeszti a
Magyar Posta Zrt.
Üzleti Ügyfelek Üzletág, Központi
Előfizetési és Árusmenedzsment
Csoport, 1900 Budapest.

Előfizethető az ország bármely
postáján, a hírlapot kézbesítőknél,
valamint e-mailen:
hirlapelofizetes@posta.hu.

A befizetéseknel kérjük minden
esetben feltüntetni:
Műhely c. folyóirat.
Előfizetési díj 2020. évre: 2400 Ft
Folyóiratunk megrendelhető
a szerkesztőség címén is!

Index: 25975 HU ISSN0138-922 X.

Köszönet Hegedűs 2 Lászlónak
a grafikáiért!



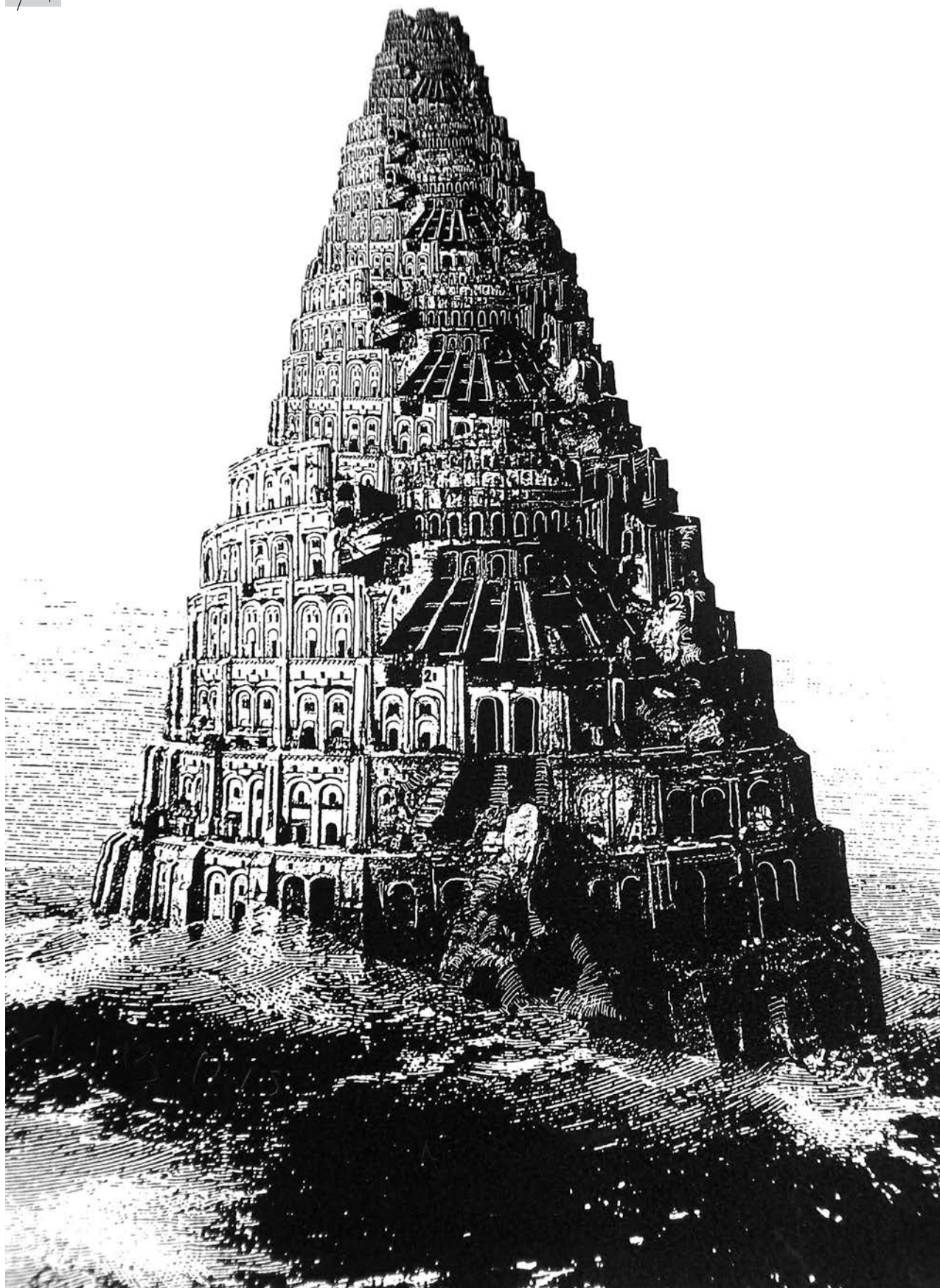
Mikor André Aciman világhírű író a tavasz folyamán megírta *Who Will We Be This Time Next Year?* (*Kik leszünk jövő ilyenkor?*) című cikkét, és megemlítette, hogy még legalább húsz évig érezni fogjuk a járvány pszichológiai utóhatásait, komoly ellenvéleményekbe ütközött. Miért olyan pesszimista? Miért ne élhetnénk tovább úgy, ahogy eddig? Miért veszi el az emberek kedvét? – kérdezték sokan. Pedig valós félelmekről írt, a saját félelméről. S ha valamit, az egyén saját félelmeit nem lenne szabad legyintve ignorálnunk. Nehezebb, de helyesebb az okokat keresni. A negatív tapasztalatok nem törődnek ki oly hamar az ember emlékezetéből, rutinná vált óvintézkedéseink emlékei beleivódnak a testünkbe. Ösztönösen hátralépni, visszafordulni, nem bemenni, kikerülni, elkerülni stb. Az izmok emlékezni fognak.

Emberek milliói számára lehetetlenedik el a kommunikáció. Mit tegyen, aki szájról olvas(na)? És mit tehet az, aki az arc érzelmeiből olvasna? Jobb megfigyelőkké is válhatunk, hogy ne kelljen az örök félreértéstől tartanunk. Schleiermacher szerint a félreértés soha nem fog véglegesen feloldódni; még optimális körülmények között sem – tehetnénk hozzá. Jelen számunkban Cseri Kinga a hermeneutika filozófiai hagyományát megidéző tanulmánya a „személyességnek, a találkozásnak, a Másik megértésének összetartozó létdimenziójára” reflektál (7.), Surányi László pedig Michel Henry francia fenomenológus életművének szeretetre és szenvedésre vonatkozó gondolatait nyitja meg a magyar olvasók előtt. Ha nemcsak a sorokat olvassuk, de közöttük is, meglepő aktualitásokra bukkanhatunk.

A Műhely-rovatban Nádasdy Ádám bravúros zsenialitással idézi meg az előtte szólók (Terék Anna és Géczy János), de elsősorban a rovatnyitó Vilányi László szellemi aurájának feltjait, miközben önreflexiója is végtelen asszociációs láncot indíthat el.

Fogadják szeretettel a gazdag vers- és prózaanyagot, illetve a kritikákat, Hegedűs 2 László játékosan kétértelmű grafikáival!

Horváth Nóra
főszerkesztő



Tartalom

SZÓ – KÉP – KÉPZE(LE)T – HEGEDŰS 2 LÁSZLÓ	5
A KÉPEK JEGYZÉKE	6
CSERI KINGA: Találkozások dialógusa	7
SURÁNYI LÁSZLÓ: Szenvedés és szeretet – A fenomenológia szubjektív fordulatáról.....	11
•	
MAGYAR MIKLÓS: Guillaume Apollinaire: A Mirabeau-híd. Fordítások és ferdítések	18
RADNAI ISTVÁN: Guillaume-ciklus: Guillaume	22
Ellentétek.....	23
Panasz.....	23
Parafrázis húszhúsz	24
BÍRÓ JÓZSEF: Nagy ember kis aktatáskával (sallangokat nélkülöző emlékezés Bertók László költőre).....	25
KERÉK IMRE: Bertók László sírjánál	26
PAPP ATTILA: Utánad	27
Felkavaró tartalom	27
Így vigyen el.....	28
Polarizáció.....	28
SZABÓ DÁRIÓ: Palackposta.....	29
Szó, táj, ék.....	29
a tehát meghal, descartes kirepülne – vers a módszerről	30
VASAS TAMÁS: Veni sancte keddusokra.....	31
Múzeumban egy köldökszínor	31
Amíg nem lomtár	31
ANGYAL-CSEKE CSABA: Közelben a távol.....	32
Nyikorog a prés.....	32
Felszín alatt	33
Álomséta	33
VERMES NIKOLETT: Oldalpár.....	34
Jobb lator.....	34
Arról, amiről tényleg nem szól a fáma.....	35
Valamikor februárban - azt hiszem, a tél utolsó napján	35
綠茶	36
SZENTIRMAI MÁRIA: Egy kirándulás emlékére	37
Utazó	37
Minden találkozás egy regény lehetne	38

DANKÓ TÍMEA:	Fehérvérű.....	39
	Met	39
	Common blue	40
KUSTOS JÚLIA:	naponta tanulunk bele	41
	Az oroszlánszáj szerelmes verse	42
	Gyűjtogatás	43
	Váltóház	43
KOVÁCS DONÁT:	Helyzetjelentés	44
	Fogyatkozom.....	44
	A megjegyzések... ..	45
LAUER GÁBOR:	októberi nap.....	46
	miko	46
	átüt	47
	dobbant.....	47
•		
MŰHELY-ROVAT		
NÁDASDY ÁDÁM:	Másokból épülök.....	48
•		
CZILCZER OLGA:	Mesefa.....	49
	A lék.....	50
	Két mutató.....	50
	Történet folytatása.....	50
JÁNOKI-KIS VIKTÓRIA:	Hetvenszer négy méter.....	52
JANÁKY MARIANNA:	Isten nem ver (tragiszatíra-pantomim).....	56
VASS NORBERT:	Gyergyádesz Tódor, a zaj meg a malomkerekek.....	59
CSUDAY CSABA:	Holt kertem társasága.....	61
•		
NEICHL NÓRA:	Nem egy lányregény (Babarczy Eszter: A mérgezett nő)	63
KOVÁCS KRISZTINA:	Közeledés a városhoz (Fekete Vince: Vargaváros)	66
TERNOVÁ CZ DÁNIEL:	A valóság kényszerzubbonyában (Schein Gábor: Megleszünk itt).....	69
PAPP MÁTÉ:	Tanulmányozandó poklok (Sári László: Dilettánsok történelme. Honnan ered Nyugat és Kelet elhibázott viszonya?)	71